

Día de llegada		6 de junio	
Llegada y acreditación de los participantes	15:00 - 17:00	Asamblea general de la O.I.T.A.F. (solo para los miembros)	
	19:00	Inauguración y saludo inicial a cargo del Presidente de la O.I.T.A.F, seguido de un aperitivo de bienvenida y cena	
Sesiones n.º 1 y n.º 2		7 de junio	
	08:00 - 09:00	Acreditación de los participantes	
Inauguración	09:00 - 09:25	Palabras de bienvenida Arno Kompatscher , presidente del gobierno regional, y Florian Mussner , miembro del gobierno regional responsable de movilidad	
	09:25 - 09:45	Bienvenida, inauguración y presentación de las comisiones de estudio Martin Leitner , Presidente de la O.I.T.A.F.	
Sesión n.º 1: «Desarrollo de las instalaciones de transporte por cable en el ámbito urbano y turístico»	09:45 - 10:15	Comparación entre los sistemas de transporte por cable y otros medios de transporte público: el caso de Toulouse Cyril Ladier, ponente principal Responsable del proyecto de teleférico para el transporte público de Toulouse	Después de presentar la zona del proyecto en Toulouse, el ponente explicará y comparará las distintas soluciones examinadas (carreteras, puentes, metro, tranvía, etc.). A continuación, se abordarán las diferentes variantes estudiadas de instalaciones de transporte por cable (con distintas tecnologías) para presentar finalmente el proyecto seleccionado.
	10:15 - 10:45	Mi Teleférico, La Paz/El Alto (Bolivia) – Una trayectoria de éxito César Dockweiler Consejero delegado (CEO) de la empresa pública Mi Teleférico de La Paz	La mayor red de instalaciones de transporte por cable urbanas se está realizando en La Paz/El Alto, Bolivia. El ponente presentará una visión global de las etapas de planificación, construcción y funcionamiento, así como el impacto concreto y los beneficios para la población local.
	10:45 - 11:15	Pausa café	
	11:15 - 11:45	Teleférico de Medellín: aspectos económicos y sociales Jorge Ramos Jefe de Metrocable de Medellín Ltda.	
	11:45 - 12:00	Las inversiones en el transporte por cable fomentan la prosperidad en los Alpes Peter Schröcksnadel Empresario, desarrollador de estaciones de esquí, presidente de la Federación Austriaca de Esquí (ÖSV)	El ponente hablará de las inversiones en el transporte por cable y sus repercusiones en el empleo, la economía, el turismo, los deportes, las infraestructuras regionales y el éxodo rural.
	12:00 - 12:15	¿Crecer o morir? El crecimiento, un gran reto para las montañas de esquí europeas Klaus Grabler Director general de MANOVA GmbH	La demanda actual de esquí se está estancando. Paralelamente, las estaciones de esquí se enfrentan a un incremento de costes y se ven sometidas a una presión por invertir. Para garantizar su supervivencia, se ven obligadas a subir precios. En su conferencia, el ponente hablará sobre estrategias de crecimiento alternativas y posibles vías para reactivar la demanda.
	12:15 - 12:30	Debate	
	12:30 - 14:00	Almuerzo	
Sesión n.º 2: «Explotación de las instalaciones de transporte por cable: aspectos técnicos y económicos»	14:00 - 14:30	Riesgo objetivo - Una percepción subjetiva Manfred Müller, ponente principal Capitán de Lufthansa y docente del curso de gestión de riesgos	A pesar de los inmensos progresos técnicos e informáticos, el factor humano sigue siendo de vital importancia en procesos complejos que exigen un alto nivel de seguridad. Errar es humano, pero una colaboración óptima en equipo permite detectar y corregir fallos, convirtiéndose así en una herramienta indispensable en la gestión de riesgos.
	14:30 - 14:45	Siempre en movimiento, siempre viva: cómo mantener en funcionamiento una instalación los 365 días del año Diego Scofano Ingeniero mecánico, director técnico del teleférico en el Pan de Azúcar en Río de Janeiro Giuseppe Pellegrini Ingeniero mecánico, director de ingeniería del teleférico en el Pan de Azúcar en Río de Janeiro	Los ponentes compartirán sus experiencias con la empresa Companhia Caminho Aéreo Pão de Açúcar que opera el teleférico que sube al Pan de Azúcar. El cuidado y el mantenimiento de la instalación garantizan una disponibilidad de más del 99,5 % y el funcionamiento los 365 días del año.
	14:45 - 15:05	El carácter estacional – ¿Qué es la estacionalidad? Soluciones para aprovechar los destinos de montaña durante todo el año Michael Volgger Investigador Senior en el Instituto de Desarrollo Regional y Gestión de espacios de Eurac research y docente en la Universidad Curtin Harald Pechlaner Director del Instituto de Desarrollo Regional y Gestión de espacios de Eurac research; catedrático de turismo en la Universidad Católica de Eichstätt-Ingolstadt Gerhard Vanzi Investigador Senior asociado al Instituto de Desarrollo Regional y Gestión de espacios de Eurac Research	Tomando el ejemplo de las Dolomitas, Patrimonio Natural de la Humanidad por la UNESCO y región turística en Italia, los ponentes presentarán instrumentos y modelos concretos que podrían ser útiles en el diseño de un producto que permita pasar paulatinamente del puro turismo de invierno a una explotación durante todo el año de destinos vacacionales de montaña.
	15:05 - 15:30	Una herramienta de gestión de riesgos durante el funcionamiento de una instalación de transporte por cable: el sistema de gestión de seguridad Gaëtan Rioult Responsable de la división de instalaciones de transporte por cable en el STRMTG (Service technique des remontées mécaniques et des transports guidés) de la Dirección general de infraestructuras, transportes y del mar (Francia)	El análisis de accidentes en instalaciones de transporte por cable muestra que los factores de organización y humanos relacionados con los empleados desempeñan un papel importante en estos eventos. El objetivo de la ponencia es presentar el sentido de los sistemas de gestión de seguridad para prevenir los riesgos durante el funcionamiento de una instalación de transporte por cable, así como abordar algunos ejemplos concretos para mostrar el gran potencial de estas herramientas.
	15:30 - 16:00	Pausa café	
	16:00 - 16:15	Digitalización: la clave del aumento de eficiencia Michael Arnold Responsable de SisControl, SISAG	La industria del turismo y del transporte por cable está y seguirá estando sometida a una presión económica extremadamente alta. Por consiguiente, se necesitan herramientas, como las herramientas informáticas, que permitan asegurar un funcionamiento más rápido, flexible y eficaz. Este objetivo se puede lograr en gran medida con una digitalización consecuente e inteligente de los datos, así como su interconexión.
	16:15 - 16:35	El funcionamiento autónomo de las instalaciones de transporte por cable Thibault Chatelus División de instalaciones de transporte por cable en el STRMTG (Service technique des remontées mécaniques et des transports guidés) de la Dirección general de infraestructuras, transportes y del mar (Francia)	En esta ponencia se presentarán los análisis realizados durante los últimos años en Francia y los resultados obtenidos en relación con el funcionamiento de instalaciones de transporte por cable sin presencia continua de la plantilla. Algunos ejemplos concretos ilustrarán los puntos que necesitan una atención especial en la construcción y el funcionamiento de sistemas de este tipo.
	16:35 - 16:50	Instalaciones de transporte por cable en Sochi: experiencias a nivel operativo Vladimir Chernyshev Director adjunto del Departamento nacional de supervisión de la construcción, Rostechnadzor (Autoridad federal de supervisión ecológica, industrial y atómica)	Garantizar un funcionamiento seguro y sin fallos de las instalaciones de transporte por cable de Sochi fue todo un reto, sobre todo debido a la rápida construcción de múltiples instalaciones. El ponente compartirá la experiencia práctica adquirida, la organización de la autoridad supervisora, los aspectos de seguridad, así como los futuros desarrollos de la estación de esquí y sus instalaciones.
	16:50 - 17:10	El cambio climático, un desafío para las estaciones de esquí Pierre Lestas Director general de la estación de La Clusaz (Haute-Savoie, Francia), presidente de Domaines skiabiles de France (Asociación francesa de explotadores de estaciones de transporte por cable) y presidente de F.I.A.N.E.T. (Asociación internacional de explotadores de transporte por cable)	Los habitantes de las regiones de montaña han sabido hacer frente siempre a las circunstancias cambiantes, por ejemplo, a unas condiciones de nieve inciertas. Pero, ahora, tienen que enfrentarse también al cambio climático.
	17:10 - 17:25	Mi sueño: "El congreso O.I.T.A.F. en el año 2053" Pier Giorgio Graziano Antiguo director técnico de la empresa Agudio (fabricante de sistemas de transporte por cable), presidente del grupo de trabajo «Teleféricos para materiales y blondines» de la O.I.T.A.F., escritor aficionado	Un viaje de ensueño imaginario al año 2053: el congreso de la O.I.T.A.F se celebra, una vez más, en Bolzano. Una ocasión para recordar el congreso de la O.I.T.A.F. de 2017 e inaugurar un espectacular teleférico de los más innovadores, construido por invitación de la O.I.T.A.F. y posible gracias a un esfuerzo conjunto entre todos los fabricantes.
		Ponencia de sustitución: «Análisis dinámico y simulación de construcciones con barras y cables en instalaciones de transporte por cable sobre la base de una presentación discreta y un algoritmo de aproximación» David Patarai Profesor emérito de la Universidad Técnica de Georgia	Simulación para imitar la dinámica de las vibraciones en vanos largos.

	17:35 - 18:00	Debate	
	Velada	Visita y cena en el Messner Mountain Museum	
Sesiones n.º 3 y n.º 4			
		8 de junio	
Sesión n.º 3: «Técnica pura de los transportes por cable»	9:00 - 9:30	Vacaciones en la montaña - Tendencias de futuro <i>Ulf Sonntag, ponente principal</i> Jefe de Investigación de mercado del Instituto de Turismo e Investigación en el ámbito termal en el norte de Europa	Tras echar un breve vistazo a los flujos turísticos internacionales y su evolución, el ponente abordará el comportamiento, los deseos y las exigencias de los viajeros internacionales procedentes de importantes mercados de origen. De esta evaluación, se extraerán conclusiones y tendencias para las vacaciones de montaña y el uso de instalaciones de transporte por cable.
	9:30 - 10:15	Taking jig-back ropeways to the limit <i>Iwan Bissig</i> Garaventa AG CCC – The City Cable Car illustrated by the example of Wälderbahn <i>Peter Luger</i> Doppelmayr Seilbahnen	
	10:15 - 11:00	State of the art of the 3S technology <i>Giorgio Pilotti</i> Leitner Design and production of high-tech components of cableway vehicles <i>Claudio Tonetta</i> Leitner New challenges of O&M related to Urban and Tourism Ropeways <i>Michael Fauche</i> Poma	
	11:00-11:30	Pausa café	
	11:30 - 11:45	Últimos descubrimientos sobre las posibilidades y los límites de la inspección visual de cables <i>Marina Härtel</i> Instituto de Tecnología de transporte y de Logística de la Universidad de Stuttgart	La ponente presentará por primera vez conocimientos y cuotas relacionados con los factores que influyen en el resultado de la inspección visual de instalaciones de transporte por cable. Un sistema de evaluación innovador permite una valoración cuantitativa de estos factores de riesgo.
	11:45 - 12:00	Análisis del rendimiento de detectores abiertos de inducción magnética <i>Aldo Canova</i> Departamento de Energía, Politécnico de Turín <i>Regina Lamedica, Ezio Santini</i> Ingeniería aeronáutica, electrotécnica y energética (Roma) <i>Ettore Pedrotti</i> Laboratorio tecnológico de instalaciones de transporte por cable, Oficina encargada de instalaciones de transporte por cable y estaciones de esquí, provincia autónoma de Trento <i>Andrea Cernigoi, Boris Sosic</i> Facultad de Ingeniería y Arquitectura, Universidad de Trieste	Presentación de resultados de trabajos de investigación sobre la evaluación del rendimiento de un dispositivo «abierto» de resonancia magnética para la inspección de cables en relación con la magnetización e identificación de la dispersión del flujo magnético.
	12:00-12:10	Cables de fibra en el montaje de instalaciones de transporte por cable <i>Konstantin Kühner</i> Instituto de Tecnología de transporte y Logística, Universidad de Stuttgart	Los cables de fibra modernos con una elevada resistencia pueden ofrecer grandes ventajas durante el montaje de una instalación de transporte por cable en terrenos de difícil acceso: se pueden transportar directamente en helicóptero y permiten el montaje directo del cable principal pesado. Pero, ¿cómo se puede garantizar la máxima seguridad durante esta operación con la escasa experiencia actual en este ámbito? En su conferencia, el ponente hablará del camino que abarca desde la primera idea hasta la realización de este montaje innovador del cable, pasando por pruebas de laboratorio complementarias.
	12:10 - 12:30	Debate	
12:30 - 14:00 Almuerzo			
Sesión n.º 4: «Sostenibilidad de los teleféricos»	14:00 - 14:30	El futuro de las instalaciones de transporte por cable urbanas - Un reto urgente en Europa <i>Heiner Monheim, ponente principal</i> Experto en transporte, profesor emérito de Geografía Aplicada, Ordenación del Territorio y Planificación Regional en la Universidad de Trier, copropietario de raumkom, Instituto de Ordenación del Territorio y Comunicación, Trier/Bonn/Malente	Experiencia adquirida con proyectos actuales de instalaciones de transporte por cable urbanas. Problemas relacionados con la integración en la red de transporte público y en el entorno urbano. Conclusiones derivadas de la comparación de distintos sistemas para su uso en los ámbitos de utilización más prácticos. Problemas típicos durante la aplicación.
	14:30 - 14:50	El lado verde de una empresa de transporte por cable: el ejemplo de Schmittenhöhebahn AG/Zell am See, la única empresa de transporte por cable del mundo con certificación EMAS <i>Erich Egger</i> Director único de Schmittenhöhebahn AG	Está en manos de cada empresa de transporte por cable hacer su contribución al reto de encontrar un equilibrio entre los diferentes intereses, tanto ecológicos como económicos. En su conferencia, el ponente presentará ejemplos prácticos y explicará la comunicación de proyectos al público.
	14:50 - 15:05	Las ventajas naturales de un proyecto de transporte por cable: Hangursbanen en Voss, Noruega <i>Kåre Flatlandsmo</i> Responsable de proyecto del programa de I+D noruego sobre la seguridad de teleféricos	Se aplica el concepto de servicios ecosistémicos para obtener una valoración económica de las ventajas ecológicas que conlleva la construcción de la estación inferior de un teleférico justo al lado de una estación de ferrocarril muy concurrida.
	15:05-15:20	Las últimas tendencias en el sector de las instalaciones de transporte por cable urbanas en Norteamérica - 2016 <i>Mike Deiparine</i> Ingeniero profesional, Director de proyectos senior, Engineering Specialties Group <i>Jim Fletcher</i> Ingeniero profesional, becario ASCE, consultor senior, Engineering Specialties Group	Análisis de la historia y los desarrollos actuales en el sector de las instalaciones de transporte por cable urbanas en Norteamérica. Se abordarán las tendencias más recientes y algunos de los aspectos más destacados, así como las oportunidades que ofrece este mercado.
	15:20 - 16:15	Pausa café	
	16:15-16:30	Las Dolomitas: una región admirable <i>Sandro Lazzari</i> Activo en el sector del transporte por cable desde los años 60, primero en el valle Gardena y luego en el valle de Fassa. Entre 1993 y 2014, Presidente de la A.N.E.F.; presidente de la F.I.A.N.E.T. (Federación internacional de explotadores de transportes por cable) durante 9 años. Miembro del Comité directivo de la O.I.T.A.F. desde 1993, presidente de Dolomiti Superski desde hace 9 años.	Una región ideal para instalaciones de transporte por cable y otros remotes mecánicos, así como un magnífico ejemplo del buen funcionamiento de la industria del transporte por cable que ha permitido crear una cadena económica integrada, desde la producción hasta el uso de los productos. Al mismo tiempo, actúa como motor de una extensa industria proveedora que destaca por sus innovaciones continuas y un marcado enfoque sostenible.
	16:30 - 16:40	Presentación del taller de estudiantes de las Universidades de Innsbruck y Bolzano	
	16:40 - 17:10	Huella ecológica de una instalación de transporte por cable urbana <i>Klaus Erharter</i> Director técnico de Leitner Ropeways	En el sector urbano, la sostenibilidad ecológica de proyectos de inversión desempeña un papel cada vez más importante en el proceso de decisión. El ponente tratará la cuestión de la huella ecológica de una instalación de transporte por cable a lo largo de su ciclo de vida y comparará el transporte por cable con un medio de transporte tradicional. La sostenibilidad ecológica de una instalación de transporte por cable se puede calcular sobre la base de datos estadísticos, con la ayuda de una herramienta de cálculo a partir de unos pocos parámetros.
17:10 - 17:40	Ponencia sobre la sostenibilidad de las instalaciones de transporte por cable <i>Jessica Gürth</i>		
17:40- 18:00	Debate		
Velada Cena de gala en el Kurhaus de Merano			
		9 de junio	
Día de excursión	10:00	Excursión a la meseta de Renon: viaje en teleférico de Bolzano a Soprabolzano, visita de la cochera para trenes en Soprabolzano, conferencia técnica, viaje en tren de vía estrecha a Klobenstein/Collalbo (opcional), viaje en telecabina al Corno del Renon (opcional)	
	13:00	Almuerzo	
		Tarde libre	
	20:00-22:00	Evento público: Aspectos históricos de las instalaciones de transporte por cable	